



เครื่องมือช่วยตัดสินใจการตรวจคัดกรองมะเร็งปอด

เอกสารสรุปข้อมูล

เครื่องมือนี้มีเพื่อวัตถุประสงค์อะไร

เครื่องมือนี้สามารถช่วยให้คุณตัดสินใจได้ว่าท่านต้องการเริ่มตรวจคัดกรองมะเร็งปอดหรือไม่ หลาย ๆ คนมองเห็นประโยชน์และคิดว่าการตรวจคัดกรองมะเร็งเป็นเรื่องดี มีหลายวิธีที่การตรวจคัดกรองสามารถช่วยท่านได้ และมีสิ่งที่ท่านควรทราบก่อนตัดสินใจเข้ารับการตรวจคัดกรอง

เอกสารนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อให้ข้อมูลที่ช่วยให้ท่านตัดสินใจได้อย่างมีความรู้ ความเข้าใจว่าท่านต้องการเข้ารับการตรวจคัดกรองหรือไม่ นี่คือการเลือกของท่าน – ไม่มีคำตอบที่ถูกหรือผิดว่าควรตรวจคัดกรองหรือไม่

มะเร็งปอดคืออะไร

มะเร็งปอดคือมะเร็งที่เริ่มต้นที่ปอด กลุ่มเซลล์ที่ผิดปกติเติบโตอย่างรวดเร็วจนไม่สามารถควบคุมได้และสามารถแพร่กระจายไปยังส่วนอื่น ๆ ของร่างกายได้

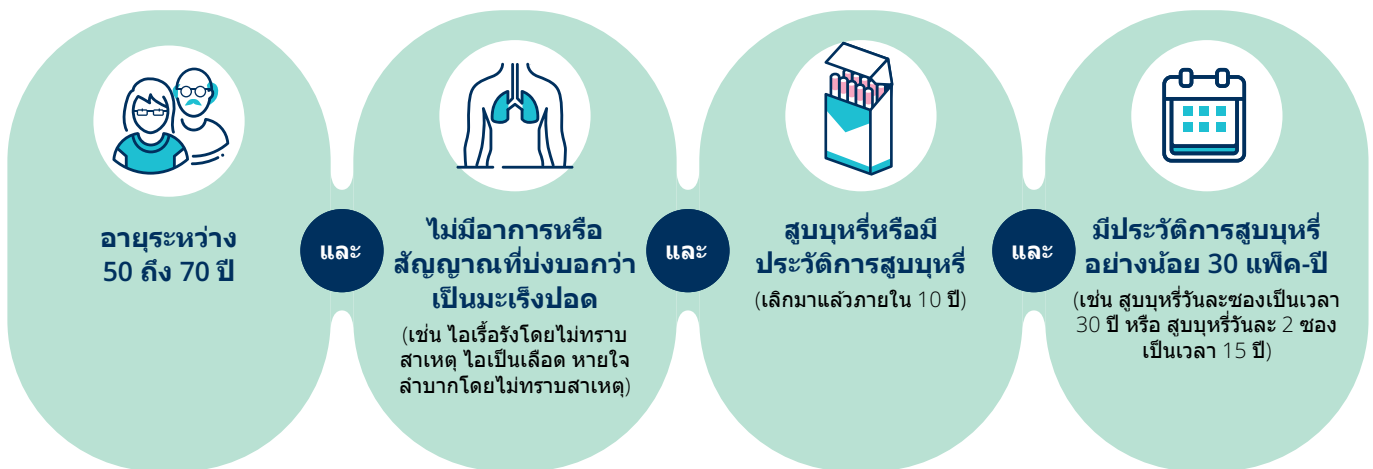
การตรวจคัดกรองมะเร็งปอดคืออะไร

การตรวจคัดกรองมะเร็งปอดนั้นเกี่ยวข้องกับการทำ low-dose CT scan (การตรวจเอกซเรย์คอมพิวเตอร์แบบใช้ปริมาณรังสีต่ำ) สำหรับผู้ที่ไม่มีอาการ (เช่น ไม่มีอาการไอเรื้อรังโดยไม่ทราบสาเหตุ หรือไม่มีไอบ่อยเป็นเลือด) เพื่อตรวจหาสัญญาณเริ่มแรกของมะเร็ง การตรวจพบมะเร็งปอดในระยะเริ่มแรกจะช่วยเพิ่มทางเลือกในการรักษาและช่วยเพิ่มโอกาสหายขาด

การทำ CT scan แบบใช้ปริมาณรังสีต่ำเพื่อตรวจคัดกรองมะเร็งปอดนั้นไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับผู้ที่มี Medicare

ฉันมีสิทธิ์หรือไม่

ท่านมีสิทธิ์เข้าร่วมโปรแกรมหากท่านมีคุณสมบัติตรงตามเกณฑ์ทั้งหมดด้านล่างนี้:



พูดคุยกับผู้ให้บริการด้านสุขภาพของท่านเพื่อดูว่าท่านมีสิทธิ์หรือไม่

การตรวจคัดกรองมะเร็งปอดสามารถช่วยฉันได้อย่างไร

- การตรวจพบมะเร็งปอดระยะเริ่มแรก มีทางเลือกด้านการรักษาที่หลากหลายมากขึ้นและมีโอกาสรักษาหายขาดมากขึ้นหากตรวจพบมะเร็งในระยะเริ่มแรก
- ให้ความสบายใจเกี่ยวกับสุขภาพปอดของท่าน
- เป็นโอกาสในการพูดคุยเกี่ยวกับประวัติการสูบบุหรี่และขอรับความช่วยเหลือหากท่านเลือกที่จะเลิกบุหรี่

ฉันควรทราบอะไรเพิ่มเติมเกี่ยวกับการตรวจคัดกรองมะเร็งปอด

- ผลบวกปลอม (กล่าวคือ ผลการสแกนบ่งชี้ว่าท่านอาจเป็นมะเร็ง แต่ผลการตรวจตรวจติดตามผลระบุว่าท่านไม่ได้เป็น) ซึ่งสามารถเกิดขึ้นได้กับการตรวจคัดกรองหรือการทดสอบทางการแพทย์ใด ๆ
- การวินิจฉัยเกินจริงสามารถเกิดขึ้นได้กับการตรวจคัดกรองหรือการทดสอบทางการแพทย์ใด ๆ
- ท่านอาจได้รับรังสีในปริมาณเล็กน้อย
- การตรวจคัดกรองอาจพบผลเพิ่มเติมที่ไม่เกี่ยวข้องกับมะเร็งปอด



Australian Government

NATIONAL
LUNG CANCER
SCREENING
PROGRAM

คำถามสำคัญ	การตรวจคัดกรอง	ไม่ตรวจคัดกรอง
โอกาสตรวจพบมะเร็งปอดในระยะเริ่มแรกมีมากน้อยเพียงใด	มะเร็งปอด 70 ราย ใน 100 ราย จะตรวจพบในระยะเริ่มแรก ¹	มะเร็งปอด 7 ราย ใน 100 ราย จะตรวจพบในระยะเริ่มแรก ¹
มีโอกาสเท่าไรที่ผลการสแกนจะบ่งชี้ว่าเป็นมะเร็งปอด แต่ผลการตรวจเพิ่มเติมภายหลังยืนยันว่าท่านไม่ได้เป็นมะเร็งปอด	จากผู้คนทั้งหมดที่ได้รับการตรวจคัดกรองประมาณ 3 ใน 100 คนจะมีการพบปมเนื้อที่มีความเสี่ยงสูงหรือมีความเสี่ยงสูงมาก ¹ หากต้องการทราบว่ามีปมเนื้อที่มีความเสี่ยงสูงหรือสูงมากเป็นมะเร็งหรือไม่ ผู้ให้บริการด้านสุขภาพอาจแนะนำให้ทำการตรวจเพิ่มเติม ผู้ที่มีปมเนื้อที่มีความเสี่ยงสูงหรือสูงมาก มีเพียงไม่ถึงครึ่งหนึ่งที่จะกลายเป็นมะเร็งปอด	ผู้ที่ไม่ได้รับการตรวจคัดกรองจะหลีกเลี่ยงการตรวจทางการแพทย์ที่ไม่จำเป็นได้ แต่ก็จะมีโอกาสตรวจพบมะเร็งปอดระยะเริ่มแรกที่ไม่มีอาการเช่นกัน
มีโอกาสแค่ไหนที่จะพบสิ่งผิดปกติอื่น ๆ นอกเหนือจากมะเร็งปอดในการสแกน	บางครั้งการสแกนจะพบสิ่งที่ต้องมีการทดสอบเพิ่มเติม และบางครั้งการสแกนจะพบโรคภัยแรงอื่น ๆ ที่ต้องได้รับการรักษา การรักษาเหล่านี้อาจช่วยชีวิตท่านได้	ผู้ที่ไม่ได้เข้ารับการตรวจคัดกรองจะหลีกเลี่ยงการตรวจเพิ่มเติมทางการแพทย์ได้ แต่ก็จะมีโอกาสตรวจพบภาวะสุขภาพอื่น ๆ ที่สามารถรักษาได้ในระยะเริ่มแรกเช่นกัน

1. อ้างอิงจากการประมาณการที่ดีที่สุดจากการทดลองแบบสุ่มที่มีการควบคุม

เครื่องมือช่วยตัดสินใจ

โปรดทราบว่า การเข้าร่วมการตรวจคัดกรองมะเร็งปอดเป็นทางเลือกของท่าน ใช้เครื่องมือด้านล่างนี้เพื่อช่วยท่านตัดสินใจว่าอะไรสำคัญสำหรับท่าน

ถามตัวท่านเอง: สิ่งสำคัญสำหรับท่านในการตัดสินใจตรวจคัดกรองมะเร็งปอดคืออะไร	ไม่ต้องตรวจคัดกรองมะเร็ง	ตรวจคัดกรองมะเร็ง
	ไม่สำคัญ	สำคัญมาก
ตรวจพบมะเร็งปอดระยะเริ่มแรก ก่อนที่จะมีอาการ (เช่น ไออย่างต่อเนื่องโดยไม่ทราบสาเหตุ หรือไอเป็นเลือด)	1	2 3 4 5
ตรวจพบมะเร็งปอดในระยะเริ่มแรกจะมีทางเลือกในการรักษาที่หลากหลายมากกว่า	1	2 3 4 5
เพื่อความสบายใจเรื่องสุขภาพปอดของท่าน	1	2 3 4 5
มีโอกาสดำรงอยู่เกี่ยวกับประวัติการสูบบุหรี่และขอความช่วยเหลือเพื่อเลิกสูบบุหรี่	1	2 3 4 5

ถามตัวท่านเอง: ท่านกังวลมากแค่ไหน	ไม่ต้องตรวจคัดกรองมะเร็ง	ตรวจคัดกรองมะเร็ง
	กังวลมาก	ไม่กังวล
ท่านกังวลเกี่ยวกับการเข้าร่วมการตรวจคัดกรองมะเร็งปอดหรือไม่	5	4 3 2 1
ท่านกังวลเกี่ยวกับการได้รับรังสีหรือไม่	5	4 3 2 1
ท่านกังวลเกี่ยวกับการได้รับผลบวกложงหรือไม่ (กล่าวคือ ผลการสแกนบ่งชี้ว่าท่านเป็นมะเร็งปอด แต่ผลการตรวจเพิ่มเติมภายหลังยืนยันว่าท่านไม่ได้เป็นมะเร็งปอด)	5	4 3 2 1
ท่านกังวลเกี่ยวกับการทดสอบอื่น ๆ เพื่อตรวจสอบผลจาก CT scan แบบใช้ปริมาณรังสีต่ำหรือไม่	5	4 3 2 1

ลองดูคำตอบของท่านข้างบน
 หากคำตอบส่วนใหญ่ของท่านอยู่ทางขวา แสดงว่าท่านเห็นด้วยกับการตรวจคัดกรอง หากคำตอบส่วนใหญ่ของท่านอยู่ทางซ้าย แสดงว่าท่านเห็นด้วยที่จะไม่ตรวจคัดกรอง



สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับโปรแกรมตรวจคัดกรองมะเร็งปอดแห่งชาติ
www.health.gov.au/nlcsp



Quitline
137848
 สำหรับความช่วยเหลือในการเลิกสูบบุหรี่
www.quit.org.au

ข้อมูลนี้ได้รับการพัฒนาที่มหาวิทยาลัยซิดนีย์ โดยได้รับทุนจาก International Association for the Study of Lung Cancer (IASLC) (สมาคมระหว่างประเทศเพื่อการศึกษาะเร็งปอด) และปรับเปลี่ยนที่มหาวิทยาลัยเมลเบิร์นโดยได้รับทุนจากรัฐบาลออสเตรเลีย